

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur & de la Recherche Scientifique

Centre Universitaire « SALHI Ahmed » Naâma

Institut de lettres et langues

Département des langues étrangères

Filière de langue française

Mémoire pour l'obtention du diplôme de Master

Spécialité : Didactique du FLE



**La démarche pédagogique du travail en groupe et son
apport sur la production écrite .Cas de la 5^{ème} année
primaire**

Présentée par l'étudiante :

-SALHI Amel

S/direction :

- Dr. REMMAS Baghdad

Membres du jury :

Président : Dr .BOUKHAL Miloud

Rapporteur :Dr. REMMAS Baghdâd

Maitre de conférences CU NAAMA

Examineur :Mr. RAHMANI Habib

Année universitaire :

2016-2017

« La réussite appartient à tout le monde. C'est au travail d'équipe qu'en revient le mérite. »

Franck PICCARD

« Tout groupe humain prend sa richesse dans la communication, l'entraide et la solidarité visant à un but commun : l'épanouissement de chacun dans le respect des différences. »

Françoise DOLTO

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail :

A ma chère maman

A toute ma famille

A mon mari et mes enfants

A mes collègues Djamel, Karima et Samah

A tous les enseignants du français

A tous ceux qui m'ont encouragée.

Remerciements

En tout premier lieu, je remercie ALLAH le Tout Puissant de m'avoir donné le courage pour réaliser la présente recherche.

J'exprime ma reconnaissance et mon plus vif remerciement à mon encadreur Dr. REMMAS Baghdad pour ses conseils son aide et son soutien dans les moments difficiles.

Je remercie chaleureusement tous les employés du département des langues étrangères du centre universitaire de NAÂMA.

Mes remerciements s'adressent également à tous les enseignants qui nous ont formés durant tout notre cursus .

Mes remerciements vont à Mr. ADEL et Mr. NEKHOUET.

Enfin mes meilleurs et vifs remerciements s'adressent aux membres du jury pour avoir accepté d'évaluer ce mémoire.

Sommaire

Introduction	01
Cadre théorique	
1-Travail en groupe	03
2-La notion de l'écrit	10
Cadre pratique	
1.1^{ere} expérimentation	15
2.2^{eme} expérimentation	21
Conclusion générale	26
Table des matière	
Bibliographie	
Annexes	

Liste des figures

Figure 1 : Représentation graphique des notes obtenues par les groupes 19

Figure 2 : Représentation graphique des moyennes des membres de chaque groupe.....21

Figure 3 : Représentation graphique d’une comparaison entre les deux expérimentations (notes, pourcentages)..... ;;.23

Liste des tableaux

Tableau 1: Description de l'école.....	16
Tableau 2: Boite à outil de la 1ere séance.....	17
Tableau 3: Les résultats de la 1 ^{ère} expérience (travail en groupe).....	18
Tableau 4: Boite à outil de la 2eme séance.....	18
Tableau 5: Les résultats de la 2 ^{ème} expérience (travail individuel).....	21
Tableau 6 : Les résultats du tableau comparatif	23

Introduction

Générale

Introduction

La démarche pédagogique du travail en groupe et son apport sur la production écrite.

Introduction

L'Algérie est un pays faisant partie de l'Organisation des pays francophones comme observateur, et où la langue française a une place très importante dans les établissements scolaires après la langue maternelle (l'arabe). Étant étrangère, cette langue contient plusieurs compétences dont la production écrite occupe une place primordiale dans le processus d'apprentissage des langues.

Cette activité vise à donner aux apprenants l'opportunité de réfléchir, de penser et de créer des idées qui servent à rendre ces apprenants capables de produire un énoncé. C'est pourquoi l'écrit constitue l'une des préoccupations majeures de l'enseignement du FLE (français langue étrangère) .

Pour améliorer et faire progresser le niveau des apprenants et les motiver en classe, sachant qu'ils ont des difficultés face à l'écrit, le ministère de l'Education Nationale a mis en place avec la réforme du système éducatif en 2003 comme méthode à l'apprentissage de l'écrit, le travail en groupe (collectif).

Il est important d'annoncer le rôle important du travail en groupe sur la production écrite puisque cette méthode permet aux apprenants de participer, de contribuer, de travailler en commun avec autrui afin de réaliser une tâche, d'arriver à un objectif bien précis.

C'est dans cette optique que nous nous intéressons à cette nouvelle démarche de l'enseignement de la production écrite afin de stimuler les apprenants et de leur donner l'envie de produire.

Tout cela nous a amené à poser la problématique suivante :

-Quel est l'apport du travail en groupe comme démarche pédagogique sur la production écrite ?

Introduction

-Dans quelle mesure le travail en groupe peut-il aider les apprenants à résoudre certaines difficultés qu'ils rencontrent en production écrite ?

A partir de ses questions nous formulons les hypothèses suivantes :

-Le travail en groupe pourrait être un moyen pertinent qui amènerait les apprenants à une meilleure production dans leurs écrits.

- Cette stratégie (travail en groupe) pourrait contribuer à l'amélioration et la progression de l'expression écrite chez les apprenants.

Notre travail s'articule autour de deux chapitres : une partie théorique contient des concepts importants en commençant par le travail en groupe comme une nouvelle stratégie d'enseignement, qui comporte les paramètres définitoires sur le travail en groupe (ses caractéristiques, ses constitutions, ses objectifs, ses avantages, le rôle de l'enseignant, les types de groupes, ses finalités , l'évaluation du travail en groupe) ensuite, la conception de l'écrit et ses caractéristiques, la production écrite, écrire dans une situation de communication et la typologie des textes.

Dans la partie pratique nous nous sommes appuyé sur une approche analytique et comparative où nous allons analyser les résultats de deux expériences puis les comparer afin d'obtenir des résultats finaux qui servent à infirmer ou confirmer nos hypothèses.

Partie théorique

1- Le travail en groupe

Depuis 2003, le ministère d'éducation nationale a adopté une nouvelle stratégie (travail en groupe) qui consiste à aider l'apprenant à progresser son niveau notamment à l'écrit ainsi que les enseignants s'intéressent à cette démarche pour aboutir un objectif bien précis, c'est de l'amener à avoir des compétences qui favorisent l'apprentissage.

Pour mieux comprendre cette nouvelle pédagogie et son efficacité, un certain nombre de questions se posent. D'abord qu'est ce que c'est le travail en groupe ? Pourquoi travailler en groupe ? Quels sont ses avantages et ses inconvénients ? Quels sont ses objectifs ? quel est son impact sur l'apprentissage ?.

Le travail en groupe donne une espace et une liberté particulière pour que l'apprenant puisse participer, communiquer et interagir avec les autres et réciproquement. Nous répondrons dans ce travail de recherche à ces différents questionnements.

2- Fondamentaux définitoires

2-1 le Groupe

- Est un ensemble d'individus réunis qui ont des points communs pour accomplir une tâche ou réaliser un objectif dans un même endroit.

2-2 Le travail en Groupe

C'est un outil pédagogique qui permet aux apprenants de construire leur connaissance à partir des différentes activités, suivre un projet, résoudre des problèmes, ...etc

Selon Philippe MEIRIEU : « *Le travail de groupe est constitué de relations plurielles, d'échanges, articulés sur un contact avec ce qui est donné comme le réel, évacuant tout ou partie de l'autorité du maître* »¹.

¹Meirieu, P. (1984). Itinéraire des pédagogies de groupe « Apprendre en groupe », p. 25. Paris :Chronique Sociale.

2.3 Objectifs du travail en groupe

- ❖ Créer un besoin de savoir chez les apprenants.
- ❖ Apprendre à organiser un travail en commun.
- ❖ planifier les étapes, trouver la place de chacun dans le groupe pour qu'il s'y intègre.
- ❖ Apprendre à l'autre et apprendre de l'autre.
- ❖ Confronter son point de vue, argumenter, élaborer une position collective.

2.4- Pourquoi le travail en groupe ?

Le travail en groupe a été l'intérêt des pédagogues du siècle passé autant comme moyen pertinent et efficace à renforcer la relation entre les apprenants au niveau d'échange des informations, les interactions et les communications, afin d'aboutir à un but précis tout cela peut prouver l'importance du groupe sur les comportements individuels, comme l'affirme Michel Barlow « *Le travail des élèves en petits groupes est tout à la fois une méthode et un moyen pédagogiques. En tant que moyen, il n'a de sens que par rapport au but qu'on s'est donné.* »²

Jean Paul Roux donne une version plus large à cet effet : « *L'intérêt du travail en groupe dans la construction de l'intelligence est de permettre la confrontation avec autrui, la divergence des points de vue* »³. Cela nous amène à savoir l'effet primordial du travail en groupe comme un outil à la formation et le développement des compétences intellectuelles chez les apprenants.

Le travail collaboratif suscite l'esprit de la responsabilité chez l'apprenant et le rend plus autonome à faire ses activités ; ses choix et la possibilité de travailler seul sans l'aide de l'enseignant et aussi de s'intégrer dans un groupe d'apprentissage.

² Michel Barlow, *Le travail en groupe des élèves*, édition seuil, Paris, 1999 p. 30

³ - ROUX Jean Paul, *Le travail en groupe à l'école*, Disponible dans <http://www.cahierspedagogiques.com/IMG/pdf/Roux.pdf>.

2.5-Les avantages du travail en groupe

Le travail en groupe est une démarche qui facilite l'apprentissage. Il offre des caractéristiques, des atouts aux apprenants et aux enseignants. Il consolide la relation qui unit ces apprenants.

3.Avantages pour l'apprenant

- Rendre l'apprenant plus autonome.
- Partager des idées et des responsabilités avec les membres du groupe
- Echanger des points de vue.
- Poser des questions.
- Susciter la pensée critique (discussion).
- Tenir sa contribution comme élément à la résolution de problèmes.
- Rendre l'apprenant plus sociable à participer, à écouter et à prendre des décisions.
- Découvrir l'efficacité de la coopération.
- Prendre confiance en soi.
- Assurer la présentation de ses travaux sans complexe (sans timidité).
- Adapter son langage à son auditoire.

4.Avantages pour l'enseignant

Dans cette démarche l'enseignant est considéré comme:

- Personne ressource, guide, à valider les recherches, etc.
- Distancié de sa discipline, plus accessible, ...etc.
- Facilitateur, observateur qui aide les apprenants à faire leurs propres activités.

4.1- Avantages pour la relation apprenant-apprenant

Le travail de groupe rend la pédagogie plus efficace .En effet, les apprenants peuvent formuler leurs propres idées, et de prendre en considération leurs pensée, leurs efforts.

La possibilité de s'exprimer oralement. Donc, le travail en groupe est l'occasion de mettre en avant des valeurs de coopération, de solidarité, de respect mutuel qui contrecarrent un univers social hélas trop souvent parasité par l'individualisme, l'indifférence et la violence.

5-Comment travailler en groupe ?

La bonne équipe c'est celle qui utilise la bonne communication entre ses membres, où la circulation de l'information joue un rôle primordial en commençant par l'écoute puis la bien comprendre, et d'utiliser le même langage pour partager leurs idées, répartir leurs travaux librement sans complexe, sans timidité afin de créer un climat de confiance entre eux , tout cela les amènent à investir leurs capacités à atteindre un objectif commun et de le rendre plus motivant.

6- La constitution du groupe

C'est une méthode très pertinente qui existe par l'organisation spatiale des groupes en classe de l'enseignant. Selon Bethon Eugénie, les groupes se constituent selon les critères suivants, ainsi :

6.1- Le libre choix de l'apprenant

C'est de donner aux apprenants la possibilité de choisir, de former entre eux leur équipe Cette méthode les amène à faire un travail pertinent pour favoriser leurs responsabilités et leurs autonomies, mais d'autre part, ce groupe peut s'éloigner indirectement de son objectif.

6.2- Le regroupement par sociométrie

Cette technique s'appuie sur le côté affectif entre les membres du groupe où chaque apprenant note ses propres paramètres tels que : Avec quel groupe il veut travailler ? Par qui il pense avoir été choisi ? ...etc . La taille (nombre des membres du groupe) joue aussi un rôle important pour résoudre les difficultés pédagogiques plus facilement .

6.3- Le regroupement aléatoire

Dans ce type de regroupement l'enseignant choisit les groupes d'une manière aléatoire soit par l'ordre alphabétique, soit par la position des apprenants tout cela amène à diversifier les rencontres et la richesse de groupe et de les rendre plus sociables, indulgents, qui respectent l'autrui. Mais cette technique peut susciter une sorte d'antipathies qui sert à stagner le bon déroulement du travail coopératif.

Partie Théorique

6.4- Le regroupement par champ d'intérêt

C'est de donner aux apprenants la liberté et la possibilité de choisir un sujet parmi un ensemble de sujets proposés par l'enseignant.

6.5- La répartition des rôles de chacun des membres

Afin de réaliser une activité donnée par l'enseignant et pour rendre le travail plus efficace, chaque membre doit prendre un rôle spécifique dans ce groupe en amenant à atteindre un but bien précis :

6.6- Une personne-ressource : est une personne qui a un rôle très important dans chaque groupe où il peut donner aux apprenants des informations utiles et pertinentes dans certains domaines.

6.7- Un secrétaire :

Celui qui peut noter et mémoriser les points nécessaires durant les discussions.

6.8- Un simple participant :

Qui donne son avis ou propose des idées.

6.9- Un introducteur :

Qui ouvre la discussion, il donne et présente des explications des sujets de l'échange.

6.10- Un participant chargé de conclusion :

À la fin de la discussion, c'est lui qui donne le mot final à propos des sujets.

Sans oublier le rôle de « Leader », ce dernier est chargé de faire plusieurs rôles (suscite l'intérêt des membres pour travailler ensemble, de l'inter actionner au sein du groupe,...) et il favorise l'évaluation.

7. Les rôles de l'enseignant en classe

L'enseignant est l'élément essentiel et incontournable pour l'organisation et la réussite du groupe, son rôle :

- Aider les apprenants à proposer des idées.
- Faciliter les discussions.
- Favoriser l'écrit (écrit personnel et écrit collectif) .
- Favoriser le travail individuel et le travail en groupe .

Partie Théorique

- Guider les membres du groupe que leur travaux soient bien organisés, orientés et suivis .
- Organiser la communication ;

8-Types de groupes

Il existe plusieurs types de groupes qui ont une relation avec la constitution de groupes .

Pour mieux comprendre les moyens de fonctionnement du travail collectif , nous abordons une typologie relative à la constitution de groupes .

9- Les groupes de niveau

L'avantage de ce groupe c'est que les membres ont le même niveau et le même rythme du travail, les apprenants qui ont des difficultés pourront travailler à leur rythme , ici les apprenants pourraient se sentir défavorisés par rapport aux autres , dans ce cas il faut leur expliquer les raisons de ce choix.

10- Les groupes homogènes de besoin

C'est un type du groupe qui se base sur le fonctionnement de besoins particuliers des apprenants où il donne la priorité à leurs spécificités

11. Les groupes hétérogènes

Ce sont des groupes qui contiennent des bons apprenants, des moyens et des apprenants qui ont des difficultés. cette diversité permet à les évoquer à s'entraider et à repartir la tâche entre eux, ici l'apprenant se sent plus à l'aise puisque il peut participer , il peut dire ce qu'il a compris au cours de l'exercice proposé, même les bons peuvent entrainer leurs camarades avec l'aide de leur enseignant (facilitateur) tout cela pour réaliser leurs tâche et atteindre leur objectif.

12 - L'évaluation du travail de groupe

il existe certaines possibilités pour évaluer.

12.1 Le travail en commun :

Les membres du groupe travaillent ensemble sans repartir leur tâche.

12.2 Le travail en parallèle :

Chaque membre doit faire le même travail que les autres ensuite il va le confronter à celle de ses camarades afin de réaliser un travail commun

12.3 Le travail en complémentarité (puzzle) :

Développé par Elliot ARONSON ⁴Chaque membre doit faire une partie du travail (une tâche partielle différente) puis chacun d'eux va aborder à son groupe afin d'accomplir leur tâche.

13- les finalités du travail en groupe:

Le travail de groupe est une démarche pédagogique qui a un caractère social ici l'apprenant peut travailler avec ses pairs dans un même groupe où il va participer, donner son avis, proposer ses idées tout cela lui amène à acquérir des compétences, développer des performances, construire des nouvelles connaissances et de bien produire notamment à l'écrit, l'explique Caruati et Mugny en 1985« *l'interaction sociale qui conflictuels comme structurante et génératrice de nouvelles connaissances* »⁵.

14- Avantages pour l'enseignement/ apprentissage de l'écrit

14-1 La motivation :

Le travail collectif suscite l'intérêt des membres du groupe , il les pousse à interagir, à débattre tout cela présente un avantage à motiver les apprenants selon ANDRE « *rien n'est plus motivant pour un être humain que de parler de lui de se sentir écouter et entendu dans ce qu'il pense exprimer le personnel* ».⁶

14.2 La socialisation

Le travail en groupe aide l'apprenant à changer ses caractères de personne passive à une personne active puisqu'il travaille avec ses pairs du même groupe et il arrive à acquérir une pensée collective (partage les idées, produire un travail unis).

14.3- La correction des erreurs

Lorsque les membres du groupe travaillent ensemble, ils rencontrent moins d'erreur que le travail individuel au niveau linguistique et orthographique grâce aux efforts collectifs des apprenants.

14.4- La communication et la création langagière

Dans le groupe du travail les membres s'expriment, participent, partagent des idées et

⁴ ARONSON Elliot ,psychologue américain.

⁵ROUX Jean Paul, *Le travail en groupe à l'école*, Disponible dans <http://www.cahierspedagogiques.com/IMG/pdf/Roux.pdf>.

⁶ANDRE Jacques, maître de conférences à l'université de Poitier Directeur d'étude à l'LUFM.

Partie Théorique

des propositions même des fois de critiquer s'il y a un doute au niveau des informations tout cela favorise la communication dans la classe et améliore leurs compétences à l'oral et surtout à l'écrit.

14-5 La responsabilisation et la contribution

Chaque membre du groupe est responsable à produire à participer à partager ses idées avec ses pairs et surtout à les aider à réaliser un travail ou accomplir une tâche donnée selon ABRAMI la responsabilisation consiste « *à veiller son propre apprentissage tout en aidant les membres du groupe à atteindre l'objectifs visé* »⁷

14.6- L'autonomie

Le travail en groupe rend les apprenants plus autonomes où ils peuvent participer, chercher dans les dictionnaires et communiquer librement sans crainte en basant sur l'aide de l'enseignant qui guide ses apprenants à prendre la responsabilité dans leurs groupes ,

« L'enseignant s'attache à donner aux élèves le sens de leur responsabilité à respecter et à tirer partie de leur diversité, à valoriser leur créativité et leur talent, donc à développer leur autonomie dans le travail »⁸.

15-La conception de l'écrit

Notre travail de recherche s'appuie sur plusieurs concepts essentiels, parmi ces concepts la production écrite, pour cette raison nous devons commencer par la définition de l'écrit ensuite la production écrite puis ses caractéristiques et ses notions et en deuxième lieu nous exposerons la typologie du texte en précisant le type descriptif puisque nous allons analyser la production écrite du texte descriptif.

Écrire

Le site de WIKIPÉDIA donné plusieurs définitions à ce concept : «écriture est une représentation graphique /visuelle d'une langue, au moyen de signes inscrits ou dessinés sur un support, et qui permet l'échange d'informations sans utiliser la voix ... »⁹, « est un moyen de communication qui représente le langage à travers

⁷ABRAMI Philippe C et al, *L'apprentissage coopératif : Théories, méthodes, activités*, Montréal, Chenelière, 1996, p87.

⁸Circulaire n° 27-123-du 23 mai 1997 parue dans le bulletin officiel n° 22 29.

Partie Théorique

l'inscription des signes sur des supports variés ... »¹⁰, et pour Jean Pierre CUQ l'écrit ; « *une manifestation particulière du langage caractérisé, sur un support, d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue.* »¹¹ .

D'après ces définitions nous pouvons dire que l'écrit est une concrétisation de l'oral en basant sur les signes graphiques pour réaliser la représentation de la pensée .

16-Les caractéristiques de l'écrit

Nous savons tous que l'écrit et l'oral sont différents, la langue parlée est une langue spontanée et directe où il ya l'utilisation des gestes et des mimique, l'intonation ,.....par contre l'écrit nécessite la réflexion, la concentration en utilisant la ponctuation et en prendre en considérations minimum des erreurs. en négligeant totalement coté verbal et non verbal

Elle peut contenir la gestion d'un ensemble de paramètres comme la structure de texte ou de phrase, le fonctionnement de la langue ,le style propre à chaque type...Pour arriver à une bonne production écrite il faut que l'enseignant soit spécialiste et expérimenté pour qu'il puisse aider ses apprenants à faire une bonne production écrite.

17- La production écrite

Est l'une des compétences indispensables dans le processus enseignement/apprentissage . Elle considère comme une étape finale d'une séquence en passant sur les activités (la compréhension de l'oral et de l'écrit et des points de langue (vocabulaire, grammaire, conjugaison, orthographe)) pour arriver à a réalisation de tout dans l'expression écrite.

A l'école , la production écrite se trouve toujours à la fin par exemple le sujet Où elle prend la dernière place, l'apprenant ici doit produire en se basant sur ses connaissances acquises (antérieures) pour bien réaliser son travail . Le dictionnaire LAROUSSE définit lala production écrite comme suit :

⁹ <http://fr.wikipedia.org/wiki/Ecrire>

¹⁰ <http://fr.wikipedia.org/wiki/Ecrire>

¹¹ Cuq, J-P. (2003). Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. p. 78 et suivi.Paris : CLE International.

« Ecrire, c'est à l'aide d'un crayon ou d'un stylo ou de tout autre moyen, tracer sur un support (généralement le papier) des signes représentant les mots d'une langue donnée, organise (rédigés) dans le but de conserver ou de transmettre un message précis (appelé l'énoncé) l'écriture est donc un support (on dit aussi un canal) permettant à celui qui écrit de s'adresser à une autre personne à laquelle le message est destiné ».¹²

Nous pouvons dire que l'écriture est un outil très important pour transmettre un message à destinataire.

18-Ecrire dans une situation de communication :

Comme nous avons déjà signalé que l'écriture est un moyen efficace de transmission le message et par l'écriture chaque apprenant peut produire, présenter, inventer pour acquérir un objectif bien précis ou résoudre des problèmes rencontrés comme disent Ecoen et Jolibert : *«chaque élève entant que producteur fasse l'expérience de l'utilité de l'écrit qui répond à des intentions multiples, du plaisir, le plaisir d'inventer, de construire un texte et le plaisir de surmonter les difficultés rencontrées »*¹³.

Les apprenants ont appris à rédiger et à produire des textes par leur enseignant dans une situation d'échange où ils ont des aptitudes à représenter un texte à produire et d'acquérir des compétences langagières et écrites et d'être responsable à respecter leurs travail dans le cadre de communication écrite.

18-1 Écrire à plusieurs mains

La production écrite est une tâche assez difficile à l'apprenant pour la réaliser seul ; par contre faire le travail en groupe ou plusieurs mains rendent l'écrit plus facile où les apprenants investissent leurs connaissances et de faire évoluer leurs habitudes d'apprentissage par l'intermédiaire des autres membres des groupes.

18-2- Écrire individuellement

Chaque apprenant peut faire ses **écrits** en s'appuyant sur la confiance en soi afin de libérer l'expression durant son parcours et de le mobiliser ses savoirs pour aboutir à un but bien précis.

¹² Le Larousse. (1997). p. 6. Paris : Bordas.

¹³ ECOEN et JOLIBERT, Josette, *Former des enfants producteurs de textes*, Paris, HachetteEducation, 1994, p12, 13.

18.3- Écrire en groupe

En didactique, les activités d'écriture en groupe crée un climat d'échange les idées ,de s'exprimer sans timidité, de s'évaluer positivement , de se coopérer, de rendre apprenant plus autonome, de lui donner la confiance en soi tout cela pour développer ses compétences dans des bonnes conditions où l'écriture sera plus rentable , comme il ont indiqué Odette et Neumayare soulignent que « *faire de l'écriture un bien partagé suppose d'installer la coopération entre les participants* »¹⁴.

L'écrit en coopération fait appel aux efforts personnels de chaque membre du groupe et les exploiter dans des bonnes conditions pour faire un travail plus efficace et cohérent. Sans oublier le rôle primordial de l'enseignant comme étant un guide ou intermédiaire qui rend cette activité et qui renforce implicitement la relation entre les membres des groupes .

19-La typologie des textes

C'est de classer les textes en fonction de critères ; le texte qui convainc, persuade est un texte argumentatif, le texte qui raconte des évènements est un texte narratif, le texte qui donne des statistiques est un texte informatif , celui qui donne des descriptions est un texte descriptif,...

19.1-Le texte descriptif :

Notre analyse durant notre expérimentation s'appuiera sur la production écrite du texte descriptif (description d'un animal) en basant sur ses caractéristiques , comme a dit J-M Adam : « une description est l'énumération des attributs d'une chose »¹⁵.

De ce fait, le type de ce structure est l'énumération . Pendant notre expérience (corpus) les apprenants sont invités à la description d'un animal en se basant sur nom de l'animal, sa nourriture, sa classe, son vécu,....

¹⁴ 26 Odette, N., &Neumayare, M. (2008). Animer un atelier d'écriture. p. 168. Pairs : ESF Les Moulinex.

¹⁵ ADAM, Jean Michel, *les textes : types et prototypes : récit, description, argumentation, explication et dialogue*, Paris, Nathan, 1997, P81.

19.2-L'évaluation des productions écrites :

Il n'y a pas de véritable apprentissage de l'écrit sans évaluation que Louis Porcher la définit comme « *un ensemble d'apprentissage par lesquels on mesure les effets des activités menées sur un public déterminé. En d'autre terme on vise à mesurer la distance entre les intentions pratiques d'un sujet apprenant et les résultats obtenus à l'égard des objectifs fixés* »¹, mais quelle évaluation ?

On peut envisager une évaluation diagnostique au début de séquence, elle permet à l'enseignant de s'appuyer sur ce que les apprenants savent faire déjà et déterminer les besoins. Une évaluation formative a pour but de renseigner l'enseignant et les apprenants sur le progrès accompli à la fin de séquence, l'enseignant organise une évaluation sommative sur une activité qui fait la synthèse des acquis de la séquence.

B.DEVANNE déclare que :

« Aider un apprenant à progresser, à devenir scripteur autonome, c'est donc lui signifier précisément sur quels critères ses productions sont évaluées, lui permettre de localiser seul ses erreurs, de rectifier son résultat et/ou sa démarche.»¹⁶

En ce sens l'évaluation des écrits qui est le domaine occlusif de l'enseignant généralement il se base sur les critères que nous allons énumérer lors de son évaluation des productions écrites des apprenants dans la partie pratique.

¹⁶DEVANNE, B, *Lire et écrire des apprentissages*, Paris, Armand colin – bordas, 1993.p 61.

Partie pratique

1-objectif

Dans l'objectif que nous nous sommes fixé tout long de notre travail est de faire apparaître l'effet positif du travail en groupe sur la production écrite des apprenants. Nous allons d'abord mettre les apprenants dans un contexte adéquat (dans des groupes) où ils vont se sentir plus autonomes à partager, à participer, à produire des idées et des travaux au niveau de l'écrit. Dans cette perspective, nous proposons deux textes descriptifs (description d'un animal) en respectant les critères donnés.

Notre recherche vise à comprendre l'apport du travail en groupe sur la production écrite en FLE. Nous avons pris comme échantillon les apprenants de 5AP_A de l'école primaire GUETAIB Mohamed à AIN SEFRA. Dans notre travail nous accordons une méthodologie quantitative comparative où nous allons analyser deux résultats puis les comparer (si l'apprenant est capable de produire).

1.1 -Justification du choix

Les apprenants rencontrent des difficultés de la production écrite dans les trois niveaux , (primaire, moyen, secondaire) même à l'université surtout dans les wilayas du sud .La wilaya de NAÛMA est un cas concret où nous allons élaborer notre recherche au niveau de primaire afin de trouver des solutions convenables qui servent à aider ces apprenants à bien produire notamment à l'écrit .

2-Lieu de l'expérimentation

Afin de réaliser notre expérience nous avons choisi le niveau 5eme année primaire (5AP) à l'école GUETAIB Mohamed à AIN SEFRA qui contient ;

- 14 enseignants.
- 03 administrateurs.
- 05 fonctionnaires.
- Le nombre des apprenants par classes :

Partie Pratique

Classes	Préparatoire	1 ^{ere} année	2 ^{eme} année	3 ^{eme} année	4 ^{eme} année	5 ^{eme} année
Nombre des apprenants	50	52	54	61	55	50
Nombres de classes	02	02	02	02	02	02

Tableau N° 01 : Description de l'école.

Les unités éducatives à l'école primaire sont de l'ordre de 06 Nous avons choisi cette école parce que toutes les conditions sont disponibles pour faire notre expérimentation.

3-matériel

Pour vérifier nos hypothèses nous avons choisi comme matériels : Tableau, double feuilles, boîte à outil, texte (exemple pour suivre les étapes), un manuel scolaire de 5^{eme} AP (consigne, les critères où les groupes doivent se baser pour écrire) sans oublier le dictionnaire.

3.1- Description du corpus

L'école où nous avons fait notre recherche contient deux classes de 5AP. Notre expérience a été réalisée par la contribution de l'enseignante de français dans la classe de 5AP_A.

Notre corpus est composé de 24 apprenants (11 filles et 13 garçons) qui ont fait double tâche en deux séances :

La première séance (travail en groupe).

La deuxième séance (travail individuel).

3.2 -Description de la classe

Notre travail a été fait dans une classe vaste, ancienne, organisée en trois rangées leurs âges entre 11 et 13ans , les filles dans les deux premières tables de chaque rangée, ils étaient actifs, tranquilles .

4-Procédure expérimentale

-L'espace de la classe est bien organisé , les tables sont regroupées d'une manière où les membres de chaque groupe peuvent se voir en face pour qu'ils puissent travailler

Partie Pratique

tranquillement sans gênes .Le nombre des apprenants est de 24 , ils ont été réparti en 06 groupes .Chaque groupe contient 04 membres hétérogènes(diversité du niveau).

-Première séance : Mardi 07Février 2017 (travail en groupe).

En premier lieu nous avons expliqué la consigne écrite sur le tableau, et nous demandons de répondre à l'exercice en respectant les critères sur lesquels les apprenants doivent se baser pour faire leur production écrite.

Nous avons travaillé avec les apprenants un petit paragraphe sur la description d'un animal en s'appuyant sur une série de questions posées et à l'aide de leurs réponses, nous produisons ce paragraphe sans oublier le respect des critères programmés dans le manuel scolaire .

-Expérience 1 : Le travail en groupe

A partir de cet exemple, nous demandons à chaque groupe de faire l'exercice puis de choisir un animal qui se trouve dans cet exercice pour faire un paragraphe (entre 4 -6 phrases) sur la description d'un animal avec l'utilisation du dictionnaire du français.

-La consigne : L'enseignante demande aux apprenants de relier chaque animal avec ce qu'il convient : Durée (45mn)

Nom d'animal	Espèce(mammifère)	Nourriture	Lieu
Le lion	Herbivore	La viande	La ferme
Le chat	Carnivore	Du Lait, les poissons, les souris	La jungle
Le lapin	Carnivore	Carottes	La maison

Tableau N° 02 : boîte à outil de la 1ere expérience.

-Deuxième séance : Dimanche 12 février 2017 (travail individuel).

Nous avons fait un rappel sur la première expérience nous demandons à chaque apprenant de décrire un animal en s'appuyant sur l'expérience précédente et à l'aide de la boîte à outil.

La consigne est comme suit

Partie Pratique

« Ecris un paragraphe (04 ou 5 phrases) et à l'aide de la boîte à outil et en respectant les critères donnés (utilisation du temps(présent), 3^{ème} pronom personnel du singulier, la ponctuation).où tu décris un animal de ton choix ».

L'animal	Type	Espèce (mammifère)	Habitat	Nourriture	Verbes
L'éléphant	Domestique	Herbivore	La jungle	Herbes	Se nourrir
Le chien	Domestique	Carnivore	La maison	Viandes	Manger
La vache	Domestique	Herbivore	La ferme	Herbes	Produire

Tableau N° 03 : boîte à outil de la 2eme expérience.

La durée de la production écrite de chaque expérience est : 45mn .

Les outils utilisés durant les deux séances : illustration (images), dictionnaire,...

-Les difficultés rencontrées

nous n'avons pas trouvé des problèmes au niveau de notre recherche ni avec le directeur puisque nous travaillons dans cette école, mais le seul obstacle c'est que quelques apprenants n'ont pas mentionné leurs noms dans les copies

5- Analyse et interprétation des Résultats

Après avoir fait deux expérimentations dans une classe de 5^{ème} année primaire(5AP₁) nous avons interprété leurs données à travers les statistiques (les tableaux et les histogrammes, les secteurs) tout cela nous amène à analyser et interpréter les résultats (notes et pourcentages) en se basant sur le produit des écrits. Les variables ;morphosyntaxe, et sémantique n'ont pas été pris en compte.

5.1 - Les résultats d'expérimentation : C (copie)

- Première expérience : (travail en groupe)

Tableau N° 04 : Les notes de chaque groupe.

Groupes	G.01	G.02	G.03	G.04	G.05	G.06
Les notes/04	03	03,75	02,50	03,75	03	03,75

Le tableau N° 04 : présente les notes de copie de chaque groupe (06 groupes).

Commentaire

- La note du groupe 01 : 03 —————> 75 %
- La note du groupe 02 : 03,75 —————> 94 %
- La note du groupe 03 : 02,50 —————> 63 %
- La note du groupe 04 : 03,75 —————> 94 %
- La note du groupe 05 : 03 —————> 75 %
- La note du groupe 06 : 03,75 —————> 94 %

A partir de ces résultats nous avons établi le secteur suivant :

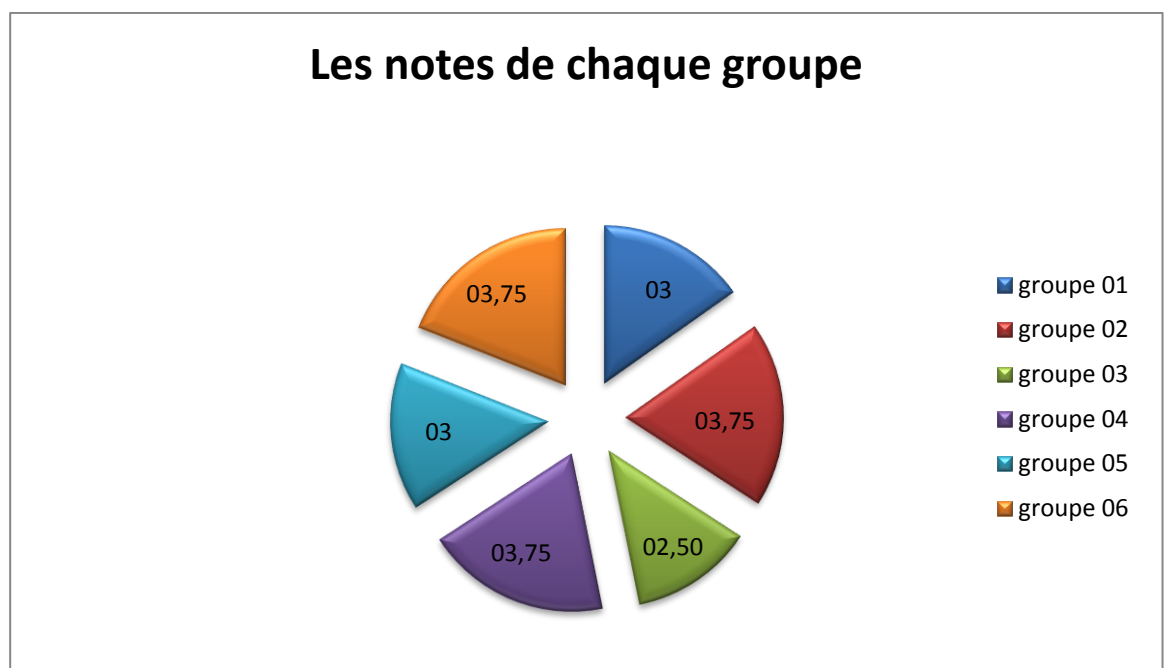


Fig.1-: les notes obtenues par les groupes.

5.2 Analyse de la première séance (expérience)

Nous avons remarqué que les groupes ont bien utilisé la démarche de la description d'un animal en se basant sur les critères de la rédaction , de plus la plupart des apprenants ont respecté la consigne donnée par leur enseignante avec le minimum d'

Partie Pratique

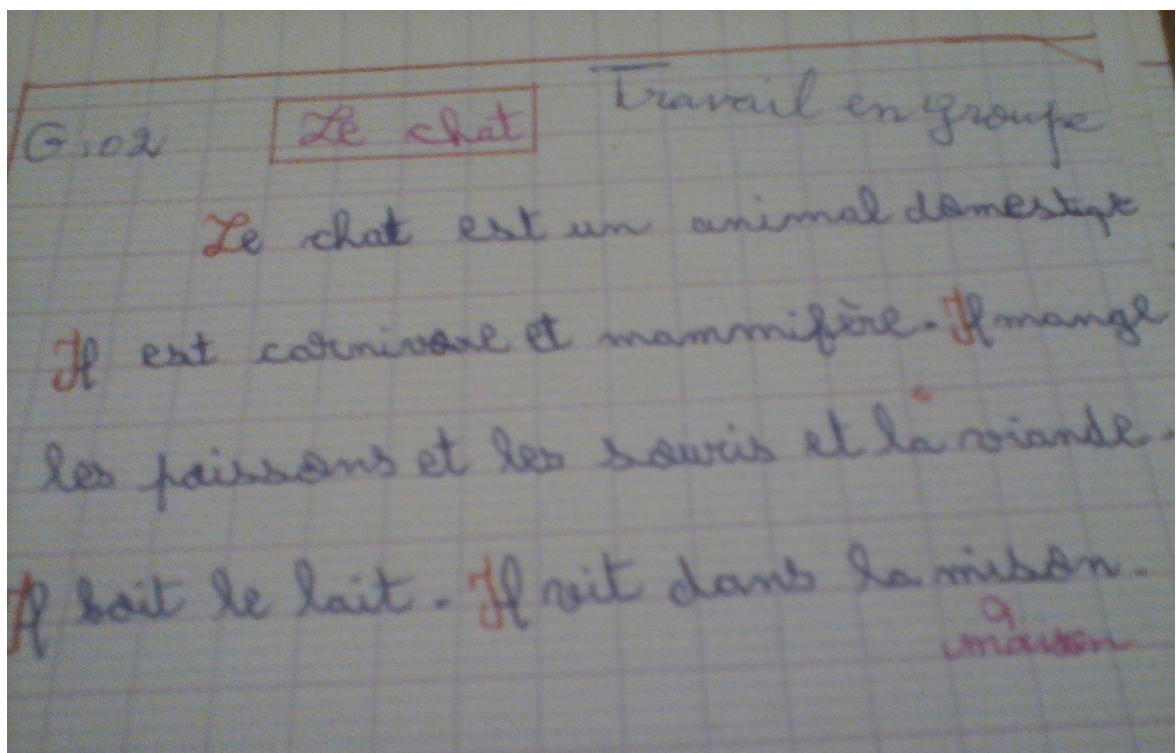
erreurs .Ces travaux ont été fait grâce à la contribution et l'entraide des membres de chaque groupe.

Les notes des 06 groupes sont compris dans l'intervalle [02,50 -03,75]/04 et leurs pourcentages entre [63% - 94%] ce qui montre qu'il ya une bonne production de l'écrit et grâce à la participation des membres où il ya partage des tâches du travail ainsi que la proposition des idées, ... etc. Tout cela nous conduit à dire que les 06 groupes ont quasiment le même niveau selon leurs productions écrites :

- Tout les groupes ont suivi l'enchainement des idées concernant le texte descriptif (démarche).

- Ils ont respecté la consigne à propos le nombre des paragraphes (04 à 06).

Voici un échantillon d'une copie du Groupe 01 : « Le chat »



Cet échantillon du travail en groupe montre que les membres de ce groupe ont bien décrit le chat avec le minimum d'erreurs en respectant la consigne donnée.

Partie Pratique

Expérience 2 :Travail individuel

Tableau N° 05 : les notes de copies de chaque membre du groupe : (note/04)

Groupe Membres-note	01	02	03	04	05	06
Membre 01	03,75	03,75	02	03,75	02,50	03,50
Membre 02	02,75	03,75	02	03 ,50	03,75	02,75
Membre 03	02	03,75	03	03,75	03 ,25	03,75
Membre 04	03,50	01 ,50	02,50	03,50	02,25	03
Notes	03	03,19	02,38	03,63	02,94	03,25

Commentaire

Nous avons remarqué que :

- La moyenne des membres du 1^{er} groupe est : **03** ———→ **75%**
- La moyenne des membres du 2^{eme} groupe est : **03,19** ———→ **80%**
- La moyenne des membres du 3^{eme} groupe est : **02,38** ———→ **60%**
- La moyenne des membres du 4^{eme} groupe est : **03,63** ———→ **91%**
- La moyenne des membres du 5^{eme} groupe est : **02,94** ———→ **74%**
- La moyenne des membres du 6^{eme} groupe est : **03,25** ———→ **81%**
-

❖ A partir de ces résultats nous avons établi le secteur suivant :

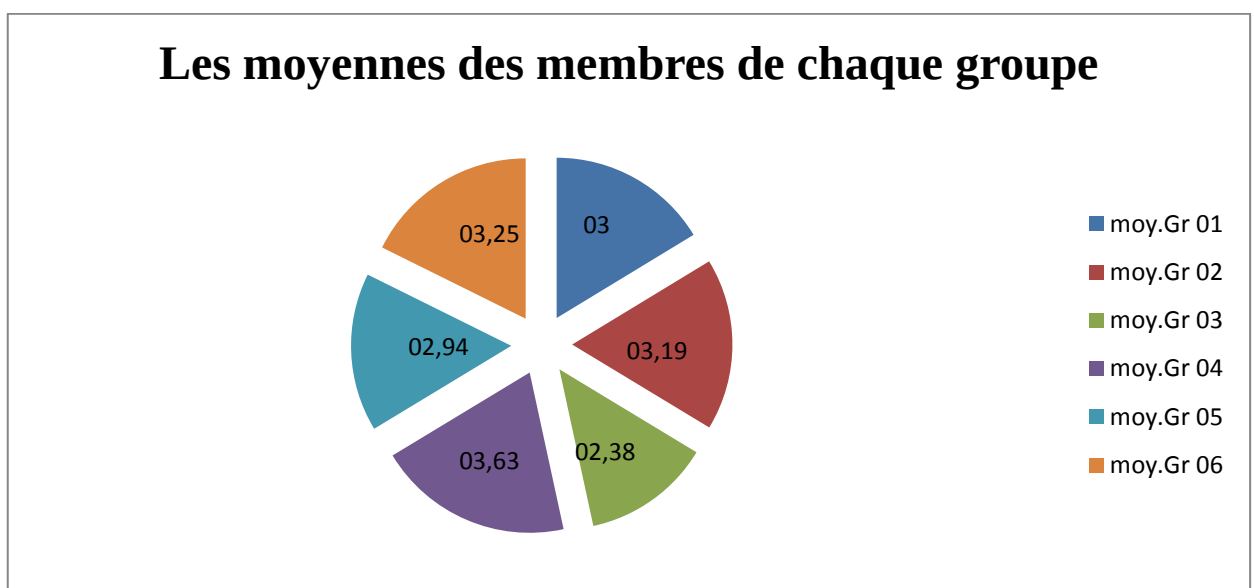
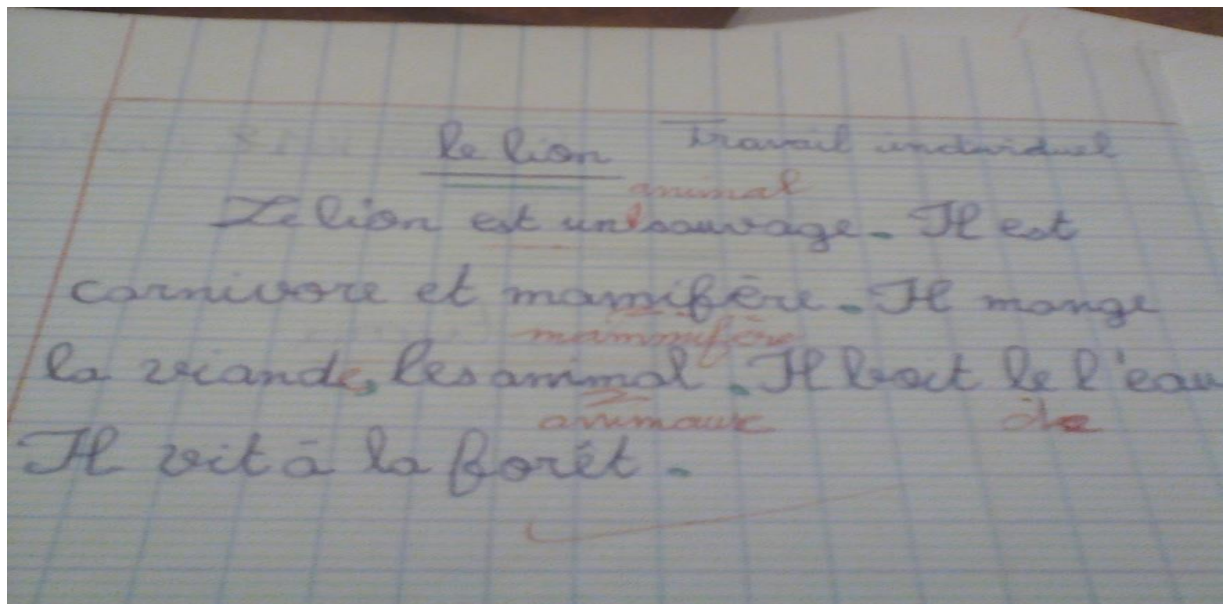


Fig.2- : Les moyennes des membres de chaque groupe.

6-Analyse et discussion des résultats : travail individuel (deuxième expérience)

D'après le tableau N02 et le secteur N° 02 nous avons constaté qu'il ya quelques apprenants qui n'ont pas suivi correctement la démarche de la description d'un animal ainsi que la consigne donnée par l'enseignante. Les notes ou les moyennes finales des membres du chaque groupe [02,38 -03,63]/04 et leurs pourcentages entre [60% - 91%] sont moins bons par rapport aux notes de la première expérience. Cela nous indique que les apprenants ont des difficultés de produire individuellement et qu'ils sont incapables de faire une bonne production individuelle.



Ces échantillons montrent qu'il y a une diversité de produire chez les apprenants, pour la première image ici l'apprenant a bien suivi la démarche de la description d'un animal et il a respecté la consigne donnée avec le minimum d'erreurs. Par contre le deuxième échantillon l'apprenant n'a pas respecté la consigne (il ya un manque des informations pour un texte descriptif) c'est-à-dire que cet apprenant ne peut faire individuellement une bonne production.

Partie Pratique

Tableau comparatif N°06: travail en groupe et travail individuel

	Travail en groupe		Travail individuel	
	Les notes/04	Les pourcentages	Les notes/04	Les pourcentages
Groupe 01	03	75%	03	75%
Groupe 02	03,75	94%	03,19	80%
Groupe 03	02,50	63%	02,38	60%
Groupe 04	03,75	94%	03	91%
Groupe 05	03	75%	02,94	74%
Groupe 06	03,75	94%	03,25	81%

Nous constatons que les notes de la première expérience (travail en groupe) sont compris dans [03 à 03,75] et leurs pourcentages entre [63% à 94%]. Mais, les notes et les pourcentages de deuxième expérience sont entre [02,38 à 03,25] et [60% à 91%]

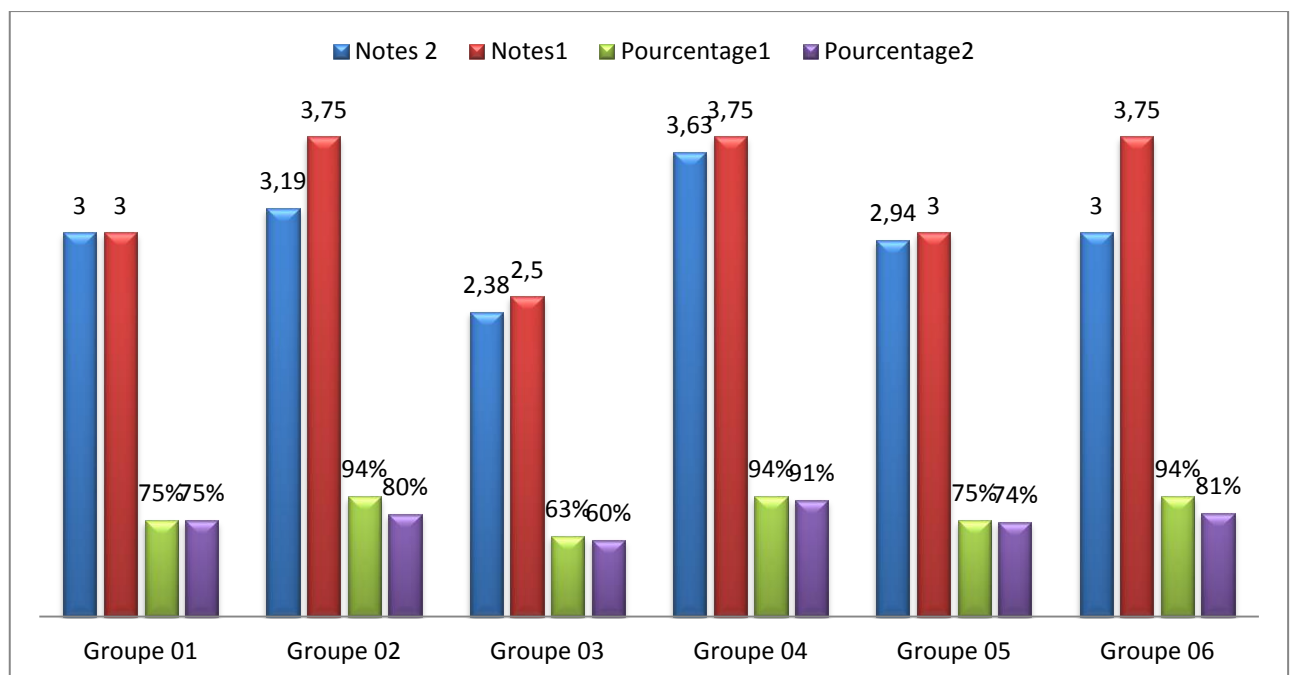


Fig. 3 : La comparaison des résultats entre les deux expérimentations (notes et pourcentage).

Partie Pratique

Le tableau comparatif indique que la note du premier groupe (travail en groupe) de la première expérience et les notes et les pourcentages des membres du premier groupe (travail individuel) de la deuxième expérience sont les mêmes. Les notes et les pourcentages des autres groupes (05 groupes) de la première expérience sont supérieurs à celles de la deuxième expérience (travail individuel).

6.1-Discussion des résultats

Comparaison entre le travail en groupe et le travail individuel

D'après les deux expériences et le tableau et l'histogramme comparatifs nous avons décelé une tendance d'une grande importance :

Après avoir analyser et noter les copies de six groupes (première expérience), nous avons constaté qu'aucun d'eux n'étaient faibles, les résultats obtenus indiquent que tous les groupes ont fait une bonne production écrite concernant le texte descriptif avec des pourcentages entre [63% - 94%] ce qui montre une progression de leurs niveaux d'écriture en classe .

Les apprenants ont des grandes capacités d'écrire ensemble dans des groupes où ils peuvent investir leurs compétences et leurs efforts durant le travail collectif à participer , à partager, à communiquer, à proposer des idées , parce qu'ils se sentent plus actifs et plus responsables à accomplir leurs tâches , c'est pour cela que leurs travail est important et pertinent.

D'un autre point de vue, les copies de la deuxième expérience (travail individuel) après les avoir analysé et les noter nous avons remarqué que les résultats étaient inférieures à celles de la première expérience (travail en groupe) leurs pourcentages entre [60% - 91%]ce qui nous indique que l'apprenant rencontre une sorte des difficultés au niveau la production écrite. cette situation le rend incapable de produire en ne tenant pas compte de la démarche ou/et la consigne donnée.

Ces deux résultats confirment bien que le travail en groupe aide les apprenants d'abord à comprendre la consigne et ensuite à produire correctement. C'est un facteur ou une démarche motivante pour eux, elle présente une véritable aide parce qu'elle suscite leur intérêt et les rend plus autonome où ils vont exploiter leurs pré-requis et leurs capacités à produire convenablement.

Conclusion Générale

Conclusion

A partir des expériences menées auprès des apprenants de la cinquième année primaire et au cours de notre recherche (théorique et pratique) nous avons mis en lumière l'impact et l'apport du travail en groupe en production écrite en FLE¹ chez eux.

Durant notre expérimentation et d'après les résultats de notre corpus nous pouvons confirmer que nos hypothèses ont effectivement été validées. En assurant le rôle primordial du travail collectif dans le processus d'apprentissage notamment à la production écrite et aussi plus avantageux que le travail individuel, le fait que cette démarche pédagogique pousse les apprenants à s'entraîner à l'expression écrite, à communiquer, à interagir, à participer, elle donne une atmosphère de motivation, d'entraide, de contribution réciproque, elle représente aussi un milieu propice à la réussite à leurs écrits, à développer leurs imaginations, leurs productions

Comme elle rend les apprenants plus autonomes, plus actifs, sans crainte, sans timidité, sans complexes avec leurs pairs et de les sentir plus confiants, plus assurés et libres à prendre leurs décisions et aussi les rendre capables à confronter les problèmes à résoudre certaines difficultés.

En effet, dans cette démarche, l'apprenant est l'acteur principal dans la construction des savoirs. Durant notre expérimentation, nous avons décelé que dans la première séance l'apprenant dans un groupe donne plus d'effort, plus d'énergie, il exploite ses capacités afin d'arriver à un bon résultat, à une bonne production

(orale ou écrite) avec l'entraide de ses pairs du même groupe, il essaye de s'approuver ses compétences et aussi de sensibiliser qu'il est un élément très important pour la construction du savoir notamment à l'écrit dans son groupe et nous avons observé cela durant notre expérience.

Durant la deuxième séance : le travail individuel, l'apprenant est plus timide, plus passif, et même stressé, plus gêné, il lui manque cette confiance en soi. Tous ces aspects le laissent loin de ses pairs. Nous les avons cernés à travers les copies où nous

¹ FLE : Français Langue Etrangère.

Conclusion

avons remarqué dans certaines copies qu'il n'y a pas une véritable production écrite que celle de la première séance .

Au terme de ce travail nous pouvons dire que l'écrit en groupe stimule les apprenants à communiquer à interagir et les amène à progresser dans leurs performances et enrichit leurs apprentissages notamment à l'écrit.

nous pouvons dire que l'écrit est un outil très pertinent dans le processus enseignement /apprentissage ; l'apprenant concrétise ses connaissances à rédiger en les exploitants ses capacités pour réaliser sa tâche afin d'atteindre son objectif.

La démarche pédagogique du travail en groupe a un effet indispensable qui donne une sorte des valeurs qui sert à surmonter le niveau d'apprentissage en Algérie et en espérant que cette stratégie susciterait l'interet dans nos établissements scolaires (dans les classes du FLE).

Table des matières

Sommaire

Introduction	01
Partie théorique	
1. Le travail en groupe	03
2- Fondamentaux définitoires	03
2-1- le Groupe	03
2-2 Le travail en Groupe	03
2.3 Objectifs du travail en groupe	04
2.4- Pourquoi le travail en groupe ?	04
2.5-Les avantages du travail en groupe	05
3. Avantages pour l'apprenant	05
4. Avantages pour l'enseignant	05
4.1- Avantages pour la relation apprenant-apprenant	05
5.Comment travailler en groupe ?	06
6. La constitution du groupe	06
6.1- Le libre choix de l'apprenant	06
6.2- Le regroupement par sociométrie	06
6.3- Le regroupement aléatoire	06
6.4- Le regroupement par champ d'intérêt	07
6.5 - La répartition des rôles de chacun des membres	07
6.6-Une personne-ressource	07
6.7-Un secrétaire	07
6.8-Un simple participant :	07
6.9-Un introducteur	07
6.10- Un participant chargé de conclusion	07
7. Les rôles de l'enseignant en classe	07
8.Types de groupes	08
9. Les groupes de niveau	08
10. Les groupes homogènes de besoin	08
11. Les groupes hétérogènes	08

12 . L'évaluation du travail de groupe	08
12.1-Le travail en commun	08
12.2-Le travail en parallèle	08
12.3-Le travail en complémentarité (puzzle)	09
13. les finalités du travail en groupe	09
14. Avantages pour l'enseignement/ apprentissage de l'écrit	09
14.1- La motivation	09
14.2- La socialisation	09
14.3- La correction des erreurs	09
14.4- La communication et la création langagière	09
14.5-La responsabilisation et la contribution	10
14.6- L'autonomie	10
15.La conception de l'écrit	10
16.Les caractéristiques de l'écrit	11
17. La production écrite	11
18.Ecrire dans une situation de communication	12
18.1 Écrire à plusieurs mains	12
18.2- Écrire individuellement	12
18.3- Écrire en groupe	13
19.La typologie des textes	13
19.1-Le texte descriptif	13
19.2- L'évaluation des productions écrites	14
Partie expérimentale	
1.objectif	15
1.1 -Justification du choix	15
2.Lieu de l'expérimentation	15
3.Matériel	16
3.1- Description du corpus	16
3.2 -Description de la classe	16
4. Procédure expérimentale	16
5. Analyse et interprétation des Résultats	18
5.1-Les résultats d'expérimentation	18
5.2-Analyse de la première séance	19

6-Analyse et discussion de deuxième séance	22
6.1-Discussion des résultats	25
Conclusion	26
Table des matières	
Bibliographie	
Annexe	

BIBLIOGRAPHIE

Ouvrages

- 1- ABRAMI, Philippe C et al, *L'apprentissage coopératif : Théories, méthodes, activités*, Montréal, Chenelière, 1996.
- 2- ADAM, Jean Michel, *Les textes: types et prototypes :récit, description, argumentation, explication et dialogue*, Paris, Nathan, 1997.
- 3- BARLOW, Michel, *Le travail en groupe des élèves, Collection formation des enseignants*, Paris, Armand Colin, 1993.
- 4- Cuq, J-P. (2003). Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. p. 78 et suivi. Paris : CLE International.
- 5- DEVANNE, B, *Lire et écrire des apprentissages*, Paris, Armand colin –
1- bordas, 1993.
- 2- ECOUEN et JOLIBERT, Josette, *Former des enfants producteurs de textes*, Paris, Hachette Education, 1994
- 3- MEIRIEU, P. (1984). Itinéraire des pédagogies de groupe « Apprendre en groupe » Paris : Chronique sociale.
- 4- NEUMAYER, Odette et NEUMAYER, Michel, *Animer un atelier d'écriture*, Edition ESF ISSY- Les Moulinex, 2008.

Sitographie

- ALLETON Viviane, *Les origines de l'écriture*, Disponible dans <http://fr.wikipedia.org/wiki/Ecrire> consulté le 10/04/2017
- ROUX Jean Paul, *Le travail en groupe à l'école*, Disponible dans <http://www.cahierspedagogiques.com/IMG/pdf/Roux.pdf>. consulté le 06/03/2017

Textes officiels

- Circulaire n 27-123-du 23 mai 1997 parue dans le bulletin officiel n 22 29.

Dictionnaire

- Le petit Larousse. (1997). Paris : Bordas

Annexes

Annexe 01

-La première expérience : Travail en groupe

1- La consigne

Relier chaque animal avec ce qu'il convient :

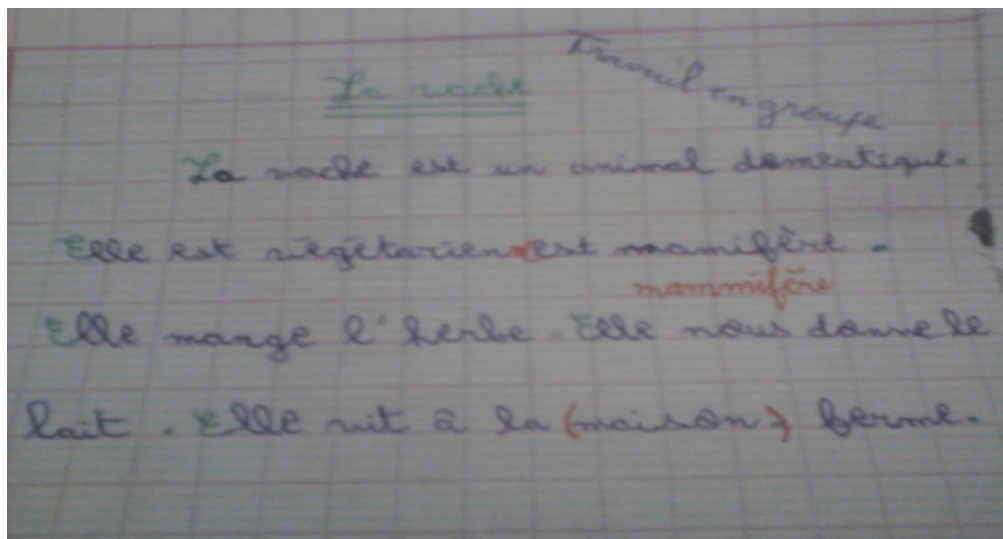
2- Boîte à outil

Nom d'animal	Espèce(mammifère)	Nourriture	Lieu
Le lion	Herbivore	La viande	La ferme
Le chat	Carnivore	Du Lait, les poissons, les souris	La jungle
Le lapin	Carnivore	Carottes	La maison

3- Les critères

- Mettre la ponctuation.
- Donner un titre à ton texte.
- Utiliser le présent.
- Utiliser la troisième personne du singulier

Echantillon



Une copie du travail en groupe

Annexe 02**La deuxième expérience : Travail individuel****1- La consigne**

Ecris un paragraphe (04 ou 05 phrases) et à l'aide de la boîte à outil et en respectant les critères donnés. où tu décris un animal de ton choix .

2- La boîte à outil

L'animal	Type	Espèce (mammifère)	Habitat	Nourriture	Verbes
L'éléphant	Domestique	Herbivore	La jungle	Herbes	Se nourrir
Le chien	Domestique	Carnivore	La maison	Viandes	Manger
La vache	Domestique	Herbivore	La ferme	Herbes	Produire

3-Les critères

- Mettre la ponctuation.
- Donner un titre à ton texte.
- Utiliser le présent.
- Utiliser la troisième personne du singulier

Echantillon